

Bulletin paroissial

Notre Dame du Chemin de saint Jacques

semer avec Jésus, la joie de la rencontre.
semaine 33



La Bastide ~ Guiche ~ Bardos ~ Sames ~ Bidache ~ Came ~ Arancou ~ Bergouey ~ Viellenave ~ Biscay

Lundi 15 août 2022

~ Assomption de la Vierge Marie ~

« MONTER AU CIEL »

Monter au ciel : un rêve depuis que l'homme est homme.
Monter au ciel, c'est pénétrer les abîmes, l'infiniment grand.

C'est aussi s'extraire des pesanteurs de la vie terrestre, de la vie quotidienne, c'est fuir les réalités de l'existence, c'est prendre du recul, de la hauteur, par rapport à des situations compliquées.

Monter au ciel : notre société moderne, scientifique, technique, espère beaucoup de la conquête de l'espace. Elle espère connaître les mécanismes de la création de la terre, de l'univers, et pourquoi pas aller un jour habiter le ciel, la planète Mars, par exemple.

Finalement le ciel, c'est synonyme de monde extraordinaire, de monde divin, et monter au ciel, c'est se rapprocher du divin.

Alors, qu'en est-il de cette montée au ciel de Marie ?

S'agit-il d'une fuite de la réalité présente ?

Pas du tout, et le récit de la Visitation à sa cousine Élisabeth est là pour le prouver, dans son réalisme d'une tendre humanité. Marie a dit oui, elle a toujours privilégié la relation aux autres, par l'écoute, le partage. Elle s'est laissé porter par une confiance grandissante envers son fils, même et surtout aux heures les plus tragiques. Et elle l'a fait, parce qu'elle a compris, dans son corps et dans son cœur, que le ciel était venu sur la terre, que Dieu, toujours représenté dans les cieux, était enfin venu sur terre en Jésus, homme, son enfant.

Et elle est montée aux cieux, tout simplement parce qu'elle s'est abaissée jusqu'à élever cet enfant, attentive à lui, à sa parole. Elle n'a pas eu besoin de session de théologie pour accéder au ciel : son humble vie de maman, de femme juive, lui a suffi pour lui donner accès au monde de Dieu.

Et avec elle, après elle, nous aussi, nous pouvons donc monter aux cieux : non pas en avion supersonique, ni en fusée, ni par la recherche intellectuelle ou même spirituelle.

Nous y accédons tout simplement en nous plongeant corps et âme dans la réalité de nos vies les plus ordinaires. Oui, le ciel est sur la terre !

Telle est la bonne nouvelle que nous donne Marie, ce qui justifie notre joie de ce jour.

P. Rémi Galvan



ANNONCES DE LA SEMAINE

Belle fête de l'Assomption à tous ! Bienvenue à toutes les familles qui nous rejoignent.

Nous leur souhaitons un séjour ensoleillé, riche de découvertes et de rencontres.
N'hésitez pas, pour plus d'informations, à consulter régulièrement le site de notre paroisse.

www.paroissenotredameduchemin.fr



Du vendredi 12 au lundi 15 août, Fêtes de Bardos

Messe des fêtes ce samedi 13 à l'église de **Bergouey** à 18h30,

Messe des fêtes d'Arancou, le samedi 20 à 19h église ND de l'Assomption,

Messe des fêtes de Sames, le dimanche 21 à 11h église ND de l'Assomption,

Messe des fêtes de Pessarou, le dimanche 21 à 11h à la place du quartier.



L' **Hospitalité Basco-Béarnaise** fait appel à notre générosité à la sortie des messes du **samedi 13** à Bergouey (18h30) et du **dimanche 14** à Guiche (9h30) et à Bidache (11h). Idem pour la fête de l'Assomption, lundi 15 à Came (9h30) et à Bardos (11h). Cette collecte est destinée aux personnes malades qui seront accompagnées à Lourdes lors du pèlerinage diocésain du mois de septembre. Merci pour votre soutien généreux qui permet aux malades de vivre le pèlerinage sans soucis financiers.

Jeudi 18 10h Nettoyage de l'église de Sames. Les bonnes volontés sont attendues à l'église pour ce service de nettoyage et de balayage. Merci d'avance !

Merci aussi aux personnes qui effectuent régulièrement de petits travaux d'entretien.

Samedi 20 20h30 église de La Bastide,

Concert par le chœur d'hommes **ARGILEAK**. (Libre participation.)



Mardi 23 20h « Esperantza » vous fait découvrir son village de **La Bastide Clairence**, avec une visite guidée gratuite, animée par des chants et des danses, avec la participation du chœur d'hommes « **AHOZ** ». *Informations auprès de Cathy au 06 42 46 29 35*



Denier de l'Eglise : Vous trouverez dans ce bulletin un volet détachable expliquant la nécessité de ce don et les modalités pratiques pour le réaliser. N'oubliez pas que votre contribution au Denier de l'Eglise n'est pas un don comme les autres : elle permet à notre Eglise diocésaine et à votre paroisse N.D. du Chemin de Saint Jacques de vivre et de poursuivre leur mission, en vous accompagnant dans votre parcours, quelles que soient les circonstances, heureuses ou difficiles, de votre vie d'homme et de croyant.

MERCI à tous ceux qui y ont déjà contribué. Tout don, même modeste, est exemplaire.

« *Il n'y a pas que la soupe qui fait grandir !* »

Inscrire vos enfants au Caté, un + pour leur croissance.

Et grandir sous le regard de Dieu, ça change tout !

L'équipe des catéchistes de la paroisse prépare déjà la prochaine rentrée KT, dans l'espérance de retrouver les enfants (*Eveil à la Foi, Ce2, Cm1 et Cm2*) et de vivre une nouvelle année de catéchèse pleine de joie.

Rdv le vendredi 02 septembre de 18h à 19h30 au Cinéma de Bardos :

Inscriptions KT et Rencontre avec tous les parents, afin de bien organiser l'année 2022-23



Paroisse N.D. du Chemin de St Jacques

33 chemin d'Ithurriaga - Presbytère 64 520 BARDOS Tél. 05 59 56 80 29

P. Rémi GALVAN et P. Bernard NANA

Secrétariat Paroissial tous les **Mercredi** et **Vendredi** de 10h à 12h

Email : ndducheminbardos@hotmail.com

www.paroissenotredameduchemin.fr



Dimanche 14 Août : 20^{ème} dimanche du temps de l'Eglise (c)

| | | | |
|--|--------------------------|--------------|---|
| Samedi 13 | <u>Bergouey</u> | 18h30 | François GUILHOU - Marie BISCAY - Ernest PERSILLON |
| « Messe des fêtes » | | | |
| Dimanche 14 | <u>Guiche</u> | 9h30 | <i>Défs. fams</i> LAFITTE-ETCHELECU - Marie-Jeanne SUHAS Marc GAILLARDET - Jeannot SABAROTS - Germaine SIMON Marcel BAREIGTS - Henriette SUHAS - Juliette TOURON Yvonne NOTARY & <i>Défs. fam</i> COURTIADÉ - Andrée HOURDILLÉ |
| | <u>Bidache</u> | 11h | Roger & Christine ETCHEBÈS - Simon CAZALON - Edouard FORDIN Mary-Andrée HULLIN-FABAS - Simone PASCOU - Georges LAVIE Eric BUR - Jean & Lili FABAS - <i>Défs. fam</i> SABALETTE-LAVIGNASSE |
| Lundi 15 | <u>Came</u> | 9h30 | Raymond GESTAS - Anna LARTIGOT - Jean GARDÈRES <i>Défs. fams</i> LATAILLADE-LESTE-LASSERRE |
| | <u>Bardos</u> | 11h | Christiane DANTIACQ (1 ^{er} Anniv) - Pierre UHALDE (10 ^{ème} Anniv) Jean-Claude BELLOQC (Anniv) - Raymonde FORDIN & Pierrot LARRE André ETCHEVERRY - Louise & Eugène DE SAINT LEGER Marcelle & Emile HAUTEFAGE - <i>Défs. fams</i> CURUTCHET-UHALDE Jean-Baptiste & Louise PETRISSANS - <i>Défs. maison</i> PIQUESSARRY <i>Défs. maison</i> BURGUES - Madeleine CARRÈRE - Maïté MAGNES Jeannot & Noël AMIGO - Sr Charlotte BANZOUZI - Daniel BARETS Lydia CRIVELLO - Louis MARTINON - Armand DAGORRET Suzanne LISSONDE - Marie KURUTCHARRY - Mayie DUCLERQ Annette DETCHEVERRY |
| « Messe des fêtes » | | | |
|  | | | |
| Mardi 16 | <u>Came</u> | 8h30 | Lucie DUCLAU - Jean-Georges LAPOUBLE |
| Jeu di 18 | <u>Bardos</u> | 18h30 | Catherine DARGUY |
| Vendredi 19 | <u>Guiche</u> | 9h30 | Louis FABAS - Mayie FABAS - <i>Défs. fams</i> LANDA-MIREMONT |
| Dimanche 21 Août : 21^{ème} dimanche du temps de l'Eglise (c) | | | |
| Samedi 20 | <u>Arancou</u> | 19h | Monique BESSOUAT - Yves ETCHETO - <i>Défs. fam</i> OLHASQUE <i>Défs. fam</i> POUYANNE |
| « Messe des fêtes » | | | |
| Dimanche 21 | <u>Sames</u> | 11h | Yvette DUPOUY (1 ^{er} Anniv) - Pierre ICHAS - Grégoire SUHUBIETTE Abbé Jean ICHAS - Georgette LATAILLADE - Andrée LOMBARD Lucie GAYE |
| | <u>La Bastide</u> | 11h | Pierre DARRITCHON - Francis SALLABERRY - Mayie BAPTISTE Léonie BERGES - Berthe PEDOUAN - Mayie LABROUCHE Gérard CARBONNIÈRE |
| «Messe des fêtes de Pessarou» | | | |
| Mardi 23 | <u>Came</u> | 8h30 | André LACAU |
| Mercredi 24 | <u>Bidache</u> | 18h30 | Jacques DARRIEUMERLOU |
| Jeu di 25 | <u>Bardos</u> | 18h30 | Jean-Pierre HÉGUY - Andrée OLHASQUE |
| Vendredi 26 | <u>La Bastide</u> | 8h30 | <i>Défs. fam</i> DETCHEVERRY (Potantin) - <i>Défs. fam</i> LOSTE - <i>Déf. fams</i> ELLIES |
| Dimanche 28 Août : 22^{ème} dimanche du temps de l'Eglise (c) | | | |
| Samedi 27 à Bidache (19h) Dimanche 28 à La Bastide (9h30) et à Came (11h) (messe des fêtes) | | | |

Mariages : Ce samedi 13 août, se sont unis dans le sacrement du mariage :
Meggy LISSART et **Paul TOUYA** (église de La Bastide Clairence)

Décès : Cette semaine nous avons remis entre les mains du Dieu de tendresse :
Robert LAVIGNASSE (à La Bastide), **Robert GERBAULT** (à Sames),
Le petit bébé **Lucas** (au cimetière de Bidache) et **Maria MENDIBOURE** (à Bidache)
Unissons notre prière à celle de leurs familles.



Chants : Assomption de la Vierge Marie

Chant d'entrée :

**Nous te saluons, ô toi Notre Dame,
Marie Vierge Sainte que drape le soleil,
couronnée d'étoiles,
la lune est sous tes pas,
en toi nous est donnée l'aurore du Salut.**

Quelle fut la joie d'Eve, lorsque tu es montée,
plus haut que tous les anges,
plus haut que les nuées,
et quelle est notre joie, douce Vierge Marie,
de contempler en Toi la promesse de vie. *Rf /*

Ô Vierge immaculée, préservée du péché,
en ton âme, en ton corps, tu entres dans les cieux
emportée dans la gloire, sainte Reine des cieux,
tu nous appelleras un jour auprès de Dieu. *Rf /*

Pardon *Jésus, Verbe de Dieu Verbe fait chair
par amour pour les pécheurs.*

Kyrie, Christe, Kyrie Eleison !

Jésus, Fils Premier-né,

*Dieu crucifié par amour pour les pécheurs. **Rf /***

Jésus, ressuscité,

*Prêtre éternel par amour pour les pécheurs. **Rf /***

Gloire à Dieu : **Gloire à Dieu, paix aux hommes,
joie du ciel sur la terre ! (bis)**

Pour tes merveilles, Seigneur Dieu,
Ton peuple te rend grâce.

Ami des hommes sois béni, pour ton règne qui vient.

À Toi les chants de fête,

par ton Fils bien-aimé, dans l'Esprit. *Rf /*

Sauveur du monde, Jésus Christ, écoute nos prières.

Agneau de Dieu, vainqueur du mal,

sauve-nous du péché !

Dieu Saint, Splendeur du Père,

Dieu vivant, le Très-Haut, le Seigneur. *Rf /*

Lecture de l'Apocalypse de St. Jean (11, 19a ; 12, 1- 6a. 10)

Paume 44

Magnifique est le Seigneur,

Tout mon cœur pour chanter Dieu.

Magnifique est le Seigneur.

Écoute, ma fille, regarde et tends l'oreille ;
oublie ton peuple et la maison de ton père :
le roi sera séduit par ta beauté. *Rf /*

Il est ton Seigneur : prosterne-toi devant lui.

Alors, les plus riches du peuple,

chargés de présents, quèteront ton sourire. *Rf /*

Fille de roi, elle est là, dans sa gloire,

vêtue d'étoffes d'or ;

on la conduit, toute parée, vers le roi. *Rf /*

Des jeunes filles, ses compagnes, lui font cortège;

on les conduit parmi les chants de fête :

elles entrent au palais du roi. *Rf /*

Lecture de la lettre de st Paul aux Corinthiens (15, 20 - 27a)

Alléluia ! (x 4)

Évangile de Jésus Christ selon saint Luc (1, 39-56)

Après l'Évangile

Magnificat, Magnificat anima mea Dominum (x2)

Profession de Foi : **Seigneur je crois, je crois en Toi !
Sinesten dut, sinesten dut !**

Prière des fidèles : **Accueille au creux de tes mains
la prière de tes enfants !**

Sanctus : **Saindu, Saindu, Saindu,
Saindu zira Jauna, Saindua !**

Diren guziak zuk eginak dituzu, Alleluia ! *Rf /*
Benedikatua da Jaunaren izenean datorrena,
Alleluia ! *Rf /*

**Saint est le Seigneur, le Dieu de l'univers,
Hosanna ! Hosanna au plus haut des cieux !**

Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire ! *Rf /*

Qu'il soit béni au nom du Seigneur,

Celui qui est, qui était et qui vient ! *Rf /*

Anamnèse : Gloire et louange à Toi, notre Sauveur,
Tu es mort, Tu es ressuscité ! Hosanna ! Hosanna !
Nous attendons que Tu reviennes.

Notre Père : **GURE AITA,** zeruetan zirena,
Saindu izan bedi zure izena,
etor bedi zure erreinua.

Egin bedi zure nahia, zeruan bezala lurrean ere.

Emaguzu gaur, egun huntako ogia ;

barkatu gure zorrak, guk ere gure zorduner

barkatzen diegunaz geroz ;

eta ez gu tentaldirat ereman,

bainan atera gaitzazu gaitzetik.

Zurea duzu erregetza,

zureak ospe-ta indarra, orai eta beti.

Fraction du pain :

**Vienne, vienne la colombe, et son rameau
d'olivier, dans nos cœurs et dans ce monde,
où la paix reste à gagner.**

Qu'elle apporte sa lumière, pour éclairer
nos maisons, au-delà de nos frontières,
au-delà de l'horizon.

Après la Communion :

**En marchant vers toi Seigneur,
Notre cœur est plein de joie :
Ta lumière nous conduit vers le Père
Dans l'Esprit, au Royaume de la Vie.**

Par ce pain que nous mangeons,

Pain des anges, pain du ciel,

Tu nourris nos corps mortels,

Tu nous ouvres le banquet, qui n'aura jamais de fin.

Zurekin goazi Jauna,

Hau da bai zoriona !

Zu argi dugun denek Izpiriturekin,

Bat Aita ganat egin.

Par ce vin que nous buvons, source vive de l'amour

Nous restons en communion

avec Dieu vivant et vrai, Père, Fils et Saint-Esprit.

Envoi : **Regina cœli, laetare, Alléluia ! Alléluia !
Regina cœli, laetare, Alléluia !**

Quia quem meruisti portare, Alléluia ! (bis)

Resurrexit, sicut dixit, Alléluia ! (bis)

Ora pro nobis Deum, Alléluia ! (bis)